



Antrag Einschreibung für Schulen der Oberstufe

Die Pflichtfelder sind durch das Symbol* gekennzeichnet

ANTRAGSTELLENDEN PERSON

Der/Die Unterfertigte

Vorname*	Nachname*
<input type="checkbox"/> erklärt die beiliegende Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 für die Verarbeitung personenbezogener Daten der Schülerinnen und Schüler bzw. der Erziehungsverantwortlichen gelesen und verstanden zu haben*	
<input type="checkbox"/> nimmt zur Kenntnis, dass unwahre Erklärungen, Falscherklärungen oder der Gebrauch von gefälschten Bescheinigungen gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28 Dezember 2000, Nr. 445, strafrechtlich verfolgt werden*	
<input type="checkbox"/> beantragt, dass die Daten zum Schulerfolg des Schülers/der Schülerin gemäß den Zielsetzungen laut Art. 96 des GVD Nr. 196/2003 verarbeitet werden (Mitteilung und/oder Verbreitung auch an private Subjekte, um die Berufsberatung, Berufsbildung und berufliche Eingliederung des Schülers/der Schülerin, auch im Ausland, zu fördern)	

Die Einschreibung wird vorgenommen*

- vom Elternteil
- von der Person welche die Erziehungsverantwortung inne hat
- von der Schülerin/vom Schüler selbst (falls volljährig)

Persönliche Daten zumindest eines Erziehungsverantwortlichen*

- Mutter
- Vater
- Person welche die Erziehungsverantwortung inne hat

Achtung: Bitte Person welche Erziehungsverantwortung inne hat, NUR auswählen, wenn es sich nicht um ein Elternteil handelt

Der/Die Unterfertigte

- verpflichtet sich etwaige Änderungen der angegebenen Daten unverzüglich mitzuteilen*

PERSÖNLICHE DATEN DER SCHÜLERIN / DES SCHÜLERS

Vorname*	Nachname*
Steuernummer*	Geschlecht*
Geburtsdatum*	Geburtsland*
Geburtsprovinz*	Gemeinde des Geburtsortes*

Wohnsitz

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*		Staat*

Domizil (auszufüllen, wenn das Domizil nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmt)

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*		Staat*

Kontakt

Mindestens eine telefonische Kontaktnummer bzw. Email Adresse angeben

Festnetz	Mobiltelefon
Email	

Staatsbürgerschaft

Staatsbürgerschaft*

DATEN DER SCHULE

Schule*	Klasse*
Fachrichtung*	
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	
Schulschwerpunkt (Angebote)	
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	

SCHULLAUFBAHN

Grundschule

Name der Schule*		Besuchte Jahre*
Unterrichtssprache*	Staat*	
Provinz*	Gemeinde*	

Mittelschule

Name der Schule*		Besuchte Jahre*
Unterrichtssprache*	Staat*	
Provinz*	Gemeinde*	

SPRACHKENNTNISSE DES SCHÜLERS ODER DER SCHÜLERIN

 Diese Angaben sind nützlich, damit die Schule die für einen wirksamen Unterricht notwendigen Maßnahmen ergreifen und für eine ausgewogene Klassenbildung sorgen kann.

Schüler/Schülerin

Sprache	Kenntnis
Deutsch	<input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> genügend <input type="checkbox"/> nicht genügend
Italienisch	<input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> genügend <input type="checkbox"/> nicht genügend
	<input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> genügend <input type="checkbox"/> nicht genügend
	<input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> genügend <input type="checkbox"/> nicht genügend
	<input type="checkbox"/> sehr gut <input type="checkbox"/> gut <input type="checkbox"/> genügend <input type="checkbox"/> nicht genügend

PERSÖNLICHE DATEN DER MUTTER

Vorname*	Nachname*
Steuernummer*	Geschlecht*
Geburtsdatum*	Geburtsland*
Geburtsprovinz*	Gemeinde des Geburtsortes*

Wohnsitz*

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Domizil (auszufüllen, wenn das Domizil nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmt)

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Kontakt

Mindestens eine telefonische Kontaktnummer angeben*

Festnetz	Mobiletelefon
Email*	

PERSÖNLICHE DATEN DES VATERS

Vorname*	Nachname*
Steuernummer*	Geschlecht*
Geburtsdatum*	Geburtsland*
Geburtsprovinz*	Gemeinde des Geburtsortes*

Wohnsitz*

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Domizil (auszufüllen, wenn das Domizil nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmt)

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Kontakt

Mindestens eine telefonische Kontaktnummer angeben*

Festnetz	Mobiltelefon
Email*	

PERSÖNLICHE DATEN DER ERZIEHUNGSVERANTWORTLICHEN PERSON

Vorname*	Nachname*
Steuernummer*	Geschlecht*
Geburtsdatum*	Geburtsland*
Geburtsprovinz*	Gemeinde des Geburtsortes*

Wohnsitz*

Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Domizil (auszufüllen, wenn das Domizil nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmt)


Straße/Platz*		Hausnummer*
Gemeinde*	Fraktion	PLZ*
Provinz*	Staat*	

Kontakt

Mindestens eine telefonische Kontaktnummer angeben*

Festnetz	Mobiltelefon
Email*	

BANKVERBINDUNG

 Die Bankdaten werden von der Schule ausschließlich für die Überweisung von Fürsorgemaßnahmen (Stipendien, Büchergutscheine) oder für Rückerstattungen im Zusammenhang mit pädagogischen Projekten verwendet

Bankdaten ausfüllen (nur für die Oberstufe)


- ja
 nein

Kontoinhaber/Kontoinhaberin*

- Schülerin/Schüler
 Mutter
 Vater
 Mutter und Vater gemeinsam
 Andere erziehungsverantwortliche Person

Bank*	IBAN*
-------	-------

ANDERE TELEFONISCHE KONTAKTE

 Zusätzliche Kontakte für dringende Mitteilung oder im Notfall bei Unerreichbarkeit der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten.

Erster Kontakt

Name	Nachname
Telefonnummer	Verwandtschaftsgrad

Zweiter Kontakt

Name	Nachname
Telefonnummer	Verwandtschaftsgrad

Dritter Kontakt

Name	Nachname
Telefonnummer	Verwandtschaftsgrad

Vierter Kontakt

Name	Nachname
Telefonnummer	Verwandtschaftsgrad

RELIGIONSUNTERRICHT

Der Katholische Religionsunterricht wird in der Autonomen Provinz Bozen allen Schülerinnen und Schülern erteilt und ist einem ganzheitlichen Ansatz verpflichtet. Er ist auf die Erfüllung des Bildungsauftrages der Schule ausgerichtet und setzt keine religiöse Bindung der Schülerin/des Schülers voraus. Im Sinne der Gewissensfreiheit ist es möglich, auf diesen Unterricht zu verzichten.

Die Erklärung, auf den katholischen Religionsunterricht zu verzichten, kann durch das Ankreuzen des nachstehenden Feldes abgegeben werden:

Die/Der Unterfertigte erklärt im Sinne von Art. 35 Absatz 2 des D.P.R. vom 10. Februar 1983, Nr. 89, auf die Teilnahme des Sohnes/der Tochter am Katholischen Religionsunterricht zu verzichten.

NUR AUSZUFÜLLEN WENN ANGEKREUZT WURDE AUF DEN KATHOLISCHEN RELIGIONSUNTERRICHT ZU VERZICHTEN

Anstelle des Katholischen Religionsunterrichtes wählt die/der Unterfertigte für die Tochter bzw. für den Sohn eine der folgenden Alternativen:

- Alternative didaktische Aktivitäten
- Selbständiges Arbeiten – alleine oder in Gruppen – unter Aufsicht
- Die Schule wird während der Religionsstunden nicht besucht (In jener Zeit, in welcher die Schule nicht besucht wird, übernehmen die Eltern bzw. die Personen, welche die elterliche Verantwortung ausüben, die Aufsicht über die Tochter/den Sohn und die damit zusammenhängende Haftung. Falls Minderjährige unter 14 Jahren nach Unterrichtsende das Schulgebäude autonom verlassen, haben die Eltern bzw. die Personen, welche die elterliche Verantwortung ausüben, bei der Schule eine eigene Ermächtigung abzugeben.)

SCHÜLERBEFÖRDERUNG

Die Angaben für den Spezialtransport sind nur eine Information für die Schule. Das effektive Gesuch ist zu einem späteren Zeitpunkt separat in der Schule einzureichen.

Schülerbeförderung mittels Liniendienste mit Südtirolpass Abo+ (landesweit)

In der Provinz Bozen haben alle Kinder und Jugendlichen, die zu einer der folgenden Kategorien zählen, gegen Entrichtung eines Jahrestarifs von 20 Euro Anrecht auf den Südtirolpass Abo+ mit Gültigkeit vom 1. September bis zum 15. September des darauffolgenden Jahres:

- im Südtirol Ansässige, die in oder außerhalb Südtirols eine Schule besuchen
- im Südtirol Nicht-Ansässige, die aber in Südtirol eine Schule besuchen

Das Ansuchen um Ausstellung oder Erneuerung (für jene, die bereits im Besitz eines Ausweises sind) des Südtirolpasses Abo+, ist über die Internetseite www.suedtirolmobil.info möglich.

Schülertransport mittels Sonderdienst

- Schülerbeförderung auf Sonderdienst, mit oder ohne Südtirolpass Abo+

Schülerinnen und Schüler, die nachfolgende Kriterien erfüllen, haben Anrecht auf einen Sondertransport. Für den Sondertransport ist der Jahrestarif von 20 Euro zu entrichten. Zusätzlich zum Sondertransport kann auch der Südtirolpass Abo+ angesucht werden, ohne dass dafür ein weiteres Mal 20 Euro zu entrichten sind. Das Ansuchen um den Südtirolpass Abo+ ist jedenfalls über die Internetseite www.suedtirolmobil.info

Der Antrag auf einen Sonderdienst kann von der zuständigen Landesbehörde genehmigt werden, sofern folgende Kriterien / Mindestvoraussetzungen erfüllt sind:

- 2 km Mindestentfernung vom Wohnort zur Schule oder zu einer Anschlussstelle eines öffentlichen Dienstes (Linie) für Schülerinnen und Schüler der Grundschulen. Mindestschüleranzahl: 2
- 2,5 km für Mittel-, Ober- und Berufsschülerinnen und -schüler; Mindestschüleranzahl: 4
- 2 km für Mittelschülerinnen und -schüler, die über 1300 Mt. Meereshöhe wohnhaft sind; Mindestschüleranzahl: 2

oder sofern ein Härtefall gegeben ist:

- die Familie ist aus objektiv nachweisbaren Gründen nicht in der Lage ihr Kind zur Schule zu bringen (schriftliche Begründung notwendig) UND
- aufgrund der Beschaffenheit des Schulweges ist die Zurücklegung für das Kind unzumutbar

Ich beantrage den Schülertransport aus folgendem Grund: *

- neues Ansuchen
- jährliche Erneuerung
- neues Ansuchen im Falle einer Änderung des Wohnsitzes
- Vorliegen eines Härtefalls

Die nötigen Daten, falls der Schülertransport mittels Sonderdienst gewünscht wird

Der Schüler/Die Schülerin wohnt		* Kilometer von der nächstgelegenen bzw. zuständigen besuchten Schule entfernt
---------------------------------	--	--

Der Schüler/Die Schülerin wohnt		* Kilometer von der Anschlussstelle zu einer öffentlichen Linie (Bus/Bahn) entfernt
---------------------------------	--	---

Der Schüler/Die Schülerin hat seinen/ihren Wohnsitz auf		* Meter Meereshöhe
---	--	--------------------

Bei Benutzung eines öffentlichen Verkehrsmittels beträgt die Wartezeit für den/die Schüler/in vor Unterrichtsbeginn oder nach Unterrichtsende mehr als 30 Minuten (für Oberschüler und Berufsschüler gelten am Nachmittag 60 Minuten Wartezeit)

Erklärung des Härtefalls (sofern die Mindestvoraussetzungen nicht gegeben sind)

- die Familie kann aus objektiv nachweisbaren Gründen nachweisen, dass sie nicht in der Lage ist, ihr Kind in die Schule zu bringen
- dass aufgrund der Beschaffenheit des Schulweges das Zurücklegen dieses Weges für das anspruchsberechtigte Kind unzumutbar ist

AbfahrtsHaltestelle bzw. Wohnort*	AnkunftsHaltestelle Schule*
Eventuelle Anschlussstelle zu einer öffentlichen Linie (Bus/Bahn)	
Beschreibung/Begründung des Härtefalles	


	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Hinfahrt am Morgen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rückfahrt zu Mittag	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hinfahrt am Nachmittag	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rückfahrt am Nachmittag	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

AUSSPEISUNG

Es ist möglich anzugeben, ob und an welchen Tagen ein Mensadienst gewünscht wird.

ACHTUNG: Dies ist nicht die effektive Einschreibung für den Mensadienst, sondern eine aus organisatorischen Gründen notwendige Information für die Schule.

Ausspeisung

 Der Dienst der Schulausspeisung wird von der Gemeinde, der Schule oder einer anderen Einrichtung verwaltet, die die Einschreibemodalitäten zu einem späteren Zeitpunkt mitteilen wird.

- ich habe Interesse, meine Tochter/meinen Sohn zur Ausspeisung an folgenden Tagen zu schicken

	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Tage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SCHÜLERHEIM

- Werde um Einschreibung in ein Schülerheim ersuchen/Name des Heimes: _____
- Ersuche um Einschreibung in das Schülerheim der Schule

ERMÄCHTIGUNGEN UND MITTEILUNGEN

Mitteilungen Schule-Familie

- Ersuche um Übermittlung der Mitteilungen der Schule an die folgende E-Mail Adresse

- Erteile die Ermächtigung eventuelle Newsletter der Schule an meine E-Mail Adresse zu senden

Ermächtigungen

- Sammelermächtigung für Lehrausflüge und Lehrausgänge im Gemeindegebiet
- Ansuchen um vorzeitiges Eintreffen im Schulgebäude

	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Tage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Grund

- Antrag um verfrühten Ausgang (nur bei Unvereinbarkeit mit dem Zeitplan der Verkehrsmittel)

	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Tage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Grund

ERMÄCHTIGUNG FOTO- UND VIDEOAUFNAHMEN

Lesen Sie dazu die beigelegte Datenschutzerklärung zu den Foto- und Videoaufnahmen und kreuzen bitte Zutreffendes an.

- Habe Einsicht genommen in die Informationen zu Fotos und Videos
- Der/Die Betroffene legt aus Gründen, die sich aus seiner besonderen Situation ergeben, Widerspruch gegen die Anfertigung von Foto- und Videoaufnahmen ein
- Der/Die Betroffene legt keinen Widerspruch gegen die Anfertigung von Foto- und Videoaufnahmen ein

INFORMATIONEN UND ERMÄCHTIGUNGEN

Bibliotheksordnung

- Habe Einsicht genommen in die Bibliotheksordnung, verfügbar auf der Internetseite der Schule*

Die Ermächtigung zum Verlassen der Schule von Minderjährigen unter 14 Jahren nach Unterrichtsende ist getrennt auszufüllen, falls gewünscht.

Eine eventuelle für Ihr Kind ausgestellte „Funktionsdiagnose“ oder ein „klinischer Befund“ muss vor Ablauf der Einschreibefrist im Sekretariat der gewählten Schule eingereicht werden. Nur durch die termingerechte Weitergabe dieser Dokumente kann die neue Schule eventuell notwendige zusätzliche vorbereitende Maßnahmen treffen.

Datum	Unterschrift
-------	--------------

Anlagen:

Datenschutzerklärung

Datenschutzerklärung Foto- und Videoaufnahmen

Ermächtigung zum Verlassen der Schule von Minderjährigen unter 14 Jahren

Eventuelle andere Anlagen:

Foto der Schülerin/des Schülers

Einschreibung ins Schülerheim der Schule/Einschreibung in ein Schülerheim

Praktikum

Arbeitssicherheitskurs

Formular für Fachrichtung mit Landesschwerpunkt Musik

IOLE-Formulare – Einschreibung in die 1. Klasse der Oberstufe

1. Seite: Datenschutzerklärung

Datenschutzerklärung laut Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679

Gemäß den Bestimmungen der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 (nachfolgend als „EU-Verordnung“ bezeichnet), erhalten Sie im Zusammenhang mit der Online-Einschreibung folgende Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten bzw. der Daten Ihrer Tochter oder Ihres Sohnes:

Verantwortlicher der Datenverarbeitung: Schule, in welcher Ihre Tochter oder Ihr Sohn eingeschrieben ist, in Person der Schulführungskraft.

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten:

- für die deutschsprachigen Schulen: Abteilung Bildungsverwaltung, Amba-Alagi-Straße 10, 39100 Bozen. E-Mail-Adresse: dsb-bildungsverwaltung@provinz.bz.it, PEC-Adresse: dsb-bildungsverwaltung@pec.prov.bz.it.

- für die ladinischen und italienischsprachigen Schulen: Gruppo Inquiria GmbH, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen. E-Mail-Adresse: info@inquiria.it oder inquiria@pec.it, Telefonnummer: 0471/085095.

Zweck und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung:

Die personenbezogenen Daten werden vom Personal der Schule für die Erfüllung von institutionellen Aufgaben verarbeitet. Während des Verhältnisses mit dieser Schule werden die personenbezogenen Daten, die sich auf die Einschreibung, den Schulbesuch, die Bildung und Ausbildung der Schüler und die damit zusammenhängenden Verwaltungsabläufe aufgrund der geltenden Bestimmungen vom Personal der Schule für die Erfüllung von institutionellen Tätigkeiten und zur Anwendung des Landesgesetzes Nr.12/2000 verarbeitet.

Andere wesentliche Rechtsgrundlagen sind die Landesgesetze Nr. 20/1995 (Mitbestimmungsgremien der Schulen); Nr. 7/2015 (Teilhabe und Inklusion von Menschen mit Behinderungen); Nr. 170/2010 (Neue Bestimmungen im Bereich spezifischer schulischer Lernstörungen); Nr. 11/2010 (Die Oberstufe des Bildungssystems des Landes Südtirol), Nr. 40/1992 (Ordnung der Berufsbildung).

Verarbeitete Daten: Im Rahmen dieser Tätigkeiten können „einfache“ personenbezogene Daten (wie Vor- und Nachname, Geburtsdatum) sowie Daten besonderer Kategorien (z.B. Daten zum Gesundheitszustand) unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen verarbeitet werden, wenn ihre Verarbeitung für institutionelle Zwecke erforderlich ist. Diese Daten können nicht nur von der Schule verarbeitet werden, sondern auch vom Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung und dessen peripheren Gliederungen, von anderen staatlichen Verwaltungen, Regionen, Provinzen (zum Beispiel von den zuständigen Bildungsdirektionen der Autonomen Provinz Bozen) oder örtlichen Körperschaften, mit denen die Schule bei Tätigkeiten und Projekten, die im Dreijahresplan des Bildungsangebots verankert sind, zusammenarbeitet. Besondere Kategorien personenbezogener Daten (wie z. B. Gesundheitsdaten) und gerichtliche Daten (wie z.B. Maßnahmen zum Schutz des Schülers/der Schülerin) werden von der Schule nur in Ausübung ihrer institutionellen Tätigkeiten verarbeitet und werden nicht verbreitet. Einige dieser Daten können jedoch anderen öffentlichen Einrichtungen in dem Maße mitgeteilt werden, wie dies für die Durchführung von institutionellen Tätigkeiten unbedingt erforderlich ist (beispielsweise gemäß den Bestimmungen über Gesundheit, Sozialversicherung, Steuern, Justiz und Bildung).

Sprachkenntnisse: Die Erziehungsverantwortlichen können bei der Einschreibung die Sprachkenntnisse des Schülers oder der Schülerin angeben. Die Sprache oder die Sprachen werden zusammen mit dem jeweiligen Sprachniveau angegeben. Die Angabe der

Sprachkenntnisse beeinträchtigt in keinerlei Weise das Recht der Erziehungsverantwortlichen, über die Einschreibung in die Schulen der verschiedenen Sprachgruppen zu entscheiden. Die Angabe erfolgt im Interesse der Schülerinnen und Schüler: Die gelieferten Informationen ermöglichen es der Schule, die für einen wirksamen Unterricht notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, für eine ausgewogene Klassenbildung zu sorgen und die Unterrichtstätigkeit optimal auszurichten und zu organisieren. Sollte während des Bildungswegs ein Antrag um Übertritt in eine andere Schule gestellt werden, werden die Daten bezüglich des Sprachniveaus auf freiwilliger Basis wieder gesammelt, immer zum Zwecke der Organisation und Planung der Lehrtätigkeit. Die Daten zu den Sprachkenntnissen werden anonymisiert, sobald sie ihren Zweck erfüllt haben oder auf jeden Fall innerhalb von 9 Monaten nach der Einschreibung. Die aggregierten Daten können unter Beachtung der einschlägigen Bestimmungen für statistische Zwecke verwendet werden. Die Daten werden auf keinen Fall verbreitet oder an unbefugte Dritte mitgeteilt.

Bibliothek: Wenn die Schule über eine Schulbibliothek verfügt, ist diese an Südtirols Online-Bibliothek „Biblio24“ und/oder am Online-Katalog „Explora“ beteiligt. Dieser Katalog ermöglicht als Portal der italienischen Bibliothekskataloge die Verwendung eines breiteren und vielfältigeren Materials: Dazu zählen Bücher, Medien, Internet- und Online-Bibliotheken, die auch aus anderen öffentlichen, nicht unbedingt nur schulischen, Bibliotheken, stammen. Um die Durchführung des Dienstes zu ermöglichen, können die Daten an Personen weitergegeben werden, die Unterstützungsdienste und die Wartung des Informationssystems in Bezug auf den Bibliotheksdienst bereitstellen und deren Auflistung auf Anfrage bei dieser Schule verfügbar ist. Es wird auch darauf hingewiesen, dass einzelne öffentliche Bibliotheken die Unterzeichnung für eine Zulassung zusätzlicher angebotener Dienste beantragen können. Die Eltern können den Sohn/die Tochter bei der Auswahl des zu entleihenden Materials unterstützen, indem sie in die oben genannten Bibliotheken gehen oder den Explora-Katalog unter folgender Adresse: www.provincia.bz.it/explora abfragen. Eltern haben die Möglichkeit, ihre Einwilligung oder Ablehnung zur Ausleihe dieses Materials in dem speziellen Bereich, der dem Bibliotheksdienst gewidmet ist, im Anmeldeformular auszudrücken. Es sollte auch beachtet werden, dass die persönlichen Daten des Schülers oder der Schülerin vom Schulsekretariat an den Bibliotheksdienst innerhalb der Schule übermittelt und direkt von der Schule verwaltet werden.

Foto- und Videoaufnahmen: Die Schule kann in Ausübung ihrer institutionellen Tätigkeiten und in Zusammenhang mit verschiedenen schulischen Veranstaltungen oder Tätigkeiten, die im Dreijahresplan des Bildungsangebotes verankert sind, Foto- und Videoaufnahmen anfertigen und diese Aufnahmen verwenden (wie z. B. bei Projekten, Lehrausgängen, Preisverleihungen und Teilnahme an Sportwettbewerben). In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die Schülerinnen und Schüler nur in „positiven“ Momenten dargestellt werden, die sich auf das Schulleben beziehen (z.B. beim Lernen, bei Schulaufführungen, bei Sportwettbewerben). Weitere Informationen hierzu finden Sie in der nachstehenden Datenschutzerklärung bezüglich der Verwendung von Foto- und Videoaufnahmen.

Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten: Personenbezogene Daten dürfen den unten angeführten Rechtssubjekten ausschließlich für institutionelle Zwecke der Schule mitgeteilt werden:

- Öffentliche Einrichtungen wie z.B. Autonome Provinz Bozen (u.a. auch den jeweiligen Bildungsdirektionen), Sanitätsbetrieb, Gemeinden, Gebietskörperschaften, Gerichts- und Polizeibehörden, im Rahmen der geltenden Gesetze und Verordnungen, sowie der daraus resultierenden Verpflichtungen für diese Schule.
- Öffentliche und private Rechtsträger, welche Dienstleistungen für Schüler und Schülerinnen erbringen, vorausgesetzt, dass diese Dienstleistungen der besseren Organisation des Schuldienstes dienen, wie beispielsweise Rechtsträger, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung der Plattform für die Online-Einschreibung und des informationstechnischen Systems der Schule erbringen, Reisebüros und Beherbergungseinrichtungen (ausschließlich in Zusammenhang mit unterrichtsbegleitenden Veranstaltungen), Betriebe, in denen Projekte, Praktika oder mehrtägige Betriebserkundungen durchgeführt werden, Online-Dienste (z.B. Südtirols Online-Bibliothek „Biblio24“ und der Online-Katalog „Explora“), Versicherungsunternehmen (z.B. Schülerunfallversicherung des Landes), Unternehmen, die andere Dienstleistungen erbringen (z.B. Schulausspeisungsdienst, Verwaltungssoftware, elektronisches Register, IT - Dienste). Die Mitteilung der Daten an diese

Rechtssubjekte ist notwendig, damit die Betroffenen die jeweiligen Dienstleistungen nutzen können; diese Dritten werden bei laufender Verarbeitung für die erbrachten Dienstleistungen von der Schule als Auftragsverarbeiter ernannt.

- Die Ergebnisse der Bewertungen der Schülerinnen und Schüler werden durch den Aushang an der Anschlagtafel der Schule veröffentlicht.
- Die Schule verbindet sich im Rahmen der Arbeitsvermittlungstätigkeiten über das Portal „Cliclavoro“ (www.cliclavoro.gov.it) mit der ständigen nationalen Arbeitsbörse (sog. „borsa continua nazionale del lavoro“) und veröffentlicht in diesem Zusammenhang Lebensläufe der Schülerinnen und Schüler gemäß den Bestimmungen des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 276/2003, in geltender Fassung, und unter Berücksichtigung des gemeinsamen Rundschreibens des Arbeits- und Unterrichtsministeriums vom 4. August 2011, Nr. 7572.
- Um den Eltern die Erfüllung der Verpflichtung zu ermöglichen, die Erziehung erwachsener Kinder zu gewährleisten, die noch immer nicht selbständig und mitlebend sind, wie es die geltenden Vorschriften (siehe Artikel 148 und 155-quinquies des Zivilgesetzbuches) und die Urteile in der Rechtsprechung anzeigen (siehe z.B. Kassationsgericht Nr. 4765 vom 3. April 2002), erhalten die Eltern Zugang zu Informationen über die schulischen Leistungen und die Anwesenheit erwachsener Kinder in den oben genannten Kategorien (nicht selbständig und in der Familie mitlebend).
- Um die Berufsberatung, Berufsbildung und berufliche Eingliederung, auch im Ausland, zu fördern, können die Schulen der Oberstufe auf Antrag der betroffenen Personen auch Privaten und auch durch Fernübertragung Daten über den Bildungserfolg der Schüler übermitteln oder verbreiten.

Art der Verarbeitung und Speicherdauer: Die Verarbeitung erfolgt sowohl in Papierform als auch auf elektronischem Wege unter Einhaltung der Sicherheitsmaßnahmen laut geltenden Bestimmungen. Die Daten werden so lange gespeichert, wie in den Skartierungsrichtlinien der Schulen angegeben.

Rechte der betroffenen Person: Sie können sich jederzeit ohne besondere Förmlichkeiten auch an den Verantwortlichen der Datenverarbeitung oder an den Datenschutzbeauftragten wenden, um die in der EU-Verordnung vorgesehenen Rechte geltend zu machen (Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten, Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruchsrecht, Datenübertragbarkeit).

Beschwerderecht: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen eine Antwort (diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist), kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Bereitstellung der Daten: Die Bereitstellung der angeforderten personenbezogenen Daten ist verpflichtend. Eine Nichtbereitstellung der Daten könnte beispielsweise dazu führen, dass die Einschreibung in die Schule nicht vorgenommen werden kann oder dass den Schülerinnen und Schülern nicht alle erforderlichen Dienstleistungen in Zusammenhang mit ihrem Bildungsrecht gewährleistet werden können. In Bezug auf die Daten, die sich auf die Sprachkenntnisse und auf die Bibliothek beziehen, erinnern wir Sie daran, dass die Bereitstellung der Daten freiwillig ist.

Abschließend weisen wir darauf hin, dass in Bezug auf eventuelle weitere Datenverarbeitungen, die Schule spezielle Datenschutzerklärungen erstellen wird.